

SCADENZA
15 APRILE 2015 ORE 12.00

I lavori dovranno pervenire alla Biblioteca comunale di Cormons, Via Matteotti, 77 – 34071 Cormons. La consegna potrà avvenire con raccomandata con ricevuta di ritorno o a mano, **entro le ore 12.00 del 15 aprile 2015**. In caso di arrivo oltre la data indicata, farà fede il timbro dell'ufficio postale.

Art.3 – GIURIA

I lavori saranno esaminati da una giuria qualificata, nominata dagli organizzatori, che sarà composta da esperti del settore e da insegnanti, giornalisti o scrittori.

Le decisioni della giuria sono inappellabili. Qualora nessun lavoro delle sezioni fosse giudicato meritevole del premio, questo non sarà assegnato, oppure – in caso di ex-aequo – sarà suddiviso in parti uguali tra le opere ritenute meritevoli della stessa sezione.

Art. 4 - OPERE SEGNALATE

La Giuria si riserva di segnalare altre opere ritenute particolarmente meritevoli.

Art.5 - DIRITTO D'AUTORE

I lavori, anche se non premiati e segnalati, non verranno restituiti e resteranno di proprietà del Comune di Cormons che si riserva la facoltà di provvedere alla loro eventuale pubblicazione. A tal fine i partecipanti dovranno allegare nella busta chiusa di cui all'art.2, una dichiarazione che trattasi di "opera inedita" e il preventivo consenso alla pubblicazione, con espressa rinuncia ad ogni diritto d'autore, non saranno comunicati i giudizi sulle opere non classificate.

Art. 6 - INFORMATIVA

La partecipazione al concorso comporta la piena accettazione del presente bando e implica l'autorizzazione al Comune, da parte dell'Autore, a conservare i dati personali dichiarati, essendo inteso che l'uso degli stessi è strettamente collegato al premio e relative operazioni, escludendone l'utilizzo per ogni finalità diversa da quella prevista.

Art. 7 - PREMIAZIONI

La proclamazione dei vincitori e degli autori segnalati avrà luogo mediante comunicazione scritta agli interessati, mentre la cerimonia di premiazione avverrà in occasione della "Fieste da Viarte" il 24 maggio 2015 alle ore 19.00 presso Palazzo Locatelli a Cormons.

DA LUOGHI DI GUERRA A LUOGHI DI PACE: CASERME E TERRITORIO TRA EMOZIONI, RICORDI E SPERANZE



Dolfo Zorzut

INFORMAZIONI:

Biblioteca Comunale di Cormons,
Via Matteotti, 77 - Tel. 0481/61451
biblioteca@com-cormons.regione.fvg.it
www.comune.cormons.go.it

Orario:

lunedì e giovedì 15.30-19.00
mercoledì e venerdì 10.00-12.00 / 15.30-19.00
sabato 10.00-12.00



Comune di
Cormons



Amis da Mont
Quaraine



Biblioteca
Comunale di
Cormons



Provincia di
Gorizia



Società
Filologiche
Furlane

ARLeF
AGENZIE REGIONALI
PER LE LINGHE
FURLANE

IN.CORMONS



Comune di Cormons
Biblioteca Comunale di Cormons
Amis da Mont Quarine
Società Filologica Friulana
Società Filologiche Furlane
Provincia di Gorizia

ARLeF – Agenzie regional pe lenghe furlane

4° PREMIO LETTERARIO

Dolfo Zorzut

edizione 2015

4° PREMIO LETTERARIO BIENNALE “Dolfo Zorzut” - Edizione 2015

Il Comune di Cormons, con il patrocinio della Provincia di Gorizia, in collaborazione con l'Associazione cormonese "Amis da Mont Quarine", la Società Filologica Friulana e l'ARLeF – Agenzie regional pe lenghe furlane (Agenzia regionale per la lingua friulana), bandisce il concorso "PREMIO LETTERARIO BIENNALE DOLFO ZORZUT" alla memoria dello scrittore friulano cormonese Dolfo Zorzut.

Il tema degli elaborati deve essere il seguente: *Da luoghi di guerra a luoghi di pace: caserme e territorio tra emozioni, ricordi e speranze*.

Il concorso biennale si articola in tre sezioni:

A. NARRATIVA

Premio di 250 euro o un weekend per due persone in uno degli agriturismi di Cormons, per una prosa breve o un racconto in italiano, friulano o sloveno

B. POESIA

Premio di 250 euro o un weekend per due persone in uno degli agriturismi di Cormons, per una poesia in italiano, friulano, o sloveno

C. STUDENTI

Premio di 250 euro in buono acquisto libri per un racconto o una poesia in italiano, friulano o in sloveno.

REGOLAMENTO

Art. 1-TESTI

I testi di tutte le sezioni devono essere INEDITI, stampati e disponibili in supporto informatico.

Le opere potranno essere scritte in italiano, friulano o sloveno.

Sezione narrativa: sono richiesti testi da un minimo di 3 ad un massimo di 5 cartelle, di 30 righe per 60 battute.

Sezione poesia: è richiesta una raccolta composta da un minimo di 3 ad un massimo di 5 poesie.

Art. 2 - SPEDIZIONE

I testi dovranno essere consegnati in **cinque copie in plico chiuso**, provvisto all'esterno della dicitura: "4° Premio letterario biennale Dolfo Zorzut" e con su scritta la **sezione** per la quale concorrono. Lo scritto o gli scritti inseriti nel plico **dovranno essere anonimi** ed accompagnati da una **busta chiusa** contenente le generalità, l'indirizzo, il numero di telefono dell'autore e il **numero delle opere** presentate. Per la sezione studenti devono essere indicati inoltre la classe e l'istituto scolastico.

L'organizzazione garantisce che i dati personali richiesti verranno utilizzati esclusivamente per le finalità del concorso nel rispetto della legge 675/96.

4^z PREMI LETERARI BIENÂL

“Dolfo Zorzut” - Edizion 2015

PREMI

Il Comun di Cormons, cul patrocini de Provincie di Gurize, in colaborazion cu la Associazion cormonese "Amis da Mont Quarine", la Societât Filologjiche Furlane e la ARLeF – Agenzie regionâl pe lenghe furlane al inmanee il concurs dal “PREMI LETERARI BIENÂL DOLFO ZORZUT” intitulât ae memorie dal scritôr furlan cormonês Dolfo Zorzut.

Il teme dai lavôrs al varà di jessi *“Di lûcs di vuere a lûcs di pâs: casermis e teritori tra emozions, ricuarts e sperancis”*.

Il concurs bienâl si divit in trê sezions:

A. NARATIVE

Premi di **250 euro** o un **weekend par dôs personis** intun dai agriturisims di Cormons par une prose curte o une conte par talian, furlan o sloven.

B. POESIE

Premi di **250 euro** o un **weekend par dôs personis** intun dai agriturisims di Cormons par une poesie par talian, furlan o sloven.

C. STUDENTS

Premi di **250 €** in cedule acuist libris par **une conte o une poesie** par talian, furlan o sloven.

REGOLAMENT

Art.1 - TESCJ

I tescj di dutis lis sezions A ÂN DI JESSI INEDITS, stampâts su cjarte e disponibii su supuart informatic.

Lis oparis a podaran jessi scritis par talian, furlan o sloven.

Sezion narative: si domandin tescj di un minim di 3 a un massim di 5 cartelis, di 30 riis par 60 batudis.

Sezion poesie: si domande une racuelte componude di un minim di 3 a un massim di 5 poesiis.

Art.2 — SPEDIZION

I tescj a varan di jessi consegnâts in **cinc copiis in buste sierade**, cun scrit parsore **“IV Premi leterari bienâl Dolfo Zorzut”** e segnade **la sezion** che a concorin. Il scrit o i scrits metûts tal plic a **dovaran jessi anonims** e companâts di une **buste sierade** cun dentri il non e cognon, il recapit, il numar di telefon dal autôr e i **titui des oparis**. Par la Sezion students a varan di jessi in plui segnadis la classe e la scuele frequentadis.

La organizazion e garantis che i dâts personâi furnits a vignaran doprâts dome ai fins dal concurs tal rispîet de leç 675/96.

I lavôrs a varan di rivâ a la Biblioteche dal Comun di Cormons, Vie Matteotti, 77 – 34071 Cormons.

La consegne e varà di jessi fate par racomandade cun ricevude A/R o a man, **dentri di misdi dai 15 di Avril dal 2015.**

In câs che la buste rivi dopo la date segnade tal regolament, e fasarà fede la

date dal bol postâl.

Art.3 - JURIE

I lavôrs a saran giudicâts di une jurie cualificade, componude di membris nomenâts dai organizatôrs, sielzûts tra esperts dal setôr, insegnants, gjornaliscj o scritôrs.

Lis decisions de jurie a son cence apel. Se la jurie e judicarà che nissun lavôr di une des sezions al mereti il premi, chest nol sarà assegnât, o pûr – in câs di ex-aequo - al sarà dividût in parts compagnis tra lis oparis ritignudis meritoriis de stesse sezion.

Art.4 - OPARIS SEGNALADIS

La Jurie si risierve di segnalâ altris oparis consideradis particolarmentri meritevulis.

Art.5 - DIRIT DI AUTÔR

I lavôrs, ancje se no son premiâts e segnalâts, no saran tornâts indaûr e a restaran di proprietât dal Comun di Cormons che, se al crodarà, al podarà decidi di publicâju. Par chest i partecipants a varan di meti te buste sierade che si fevele tal art.2 une declarazion che si trate di “opare mai publicade” e il consens preventîf ae publicazion cun rinuncie esplicite a ogni dirit di autôr; no saran comunicâts i judizis su lis oparis no classificadis.

Art.6 - INFORMATIVE

La partecipazion al concurs e compuarte la plene acetazion di chest bant e parie la autorizazion al Comun, de bande dal Autôr, par conservâ i dâts personâi declarâts, intindût che l’ûs di chescj al è colegât al premi e aes operations relativis e che no si varan di doprâ par finalitât divierse di chê previodude.

Art.7 - PREMIAZIONI

La proclamazion dai vincidôrs e dai autôrs segnalâts e sarà fate cun comunicazion scrite ai interessâts, e la cerimonie di premiazion si davuelzarà in ocasion de **“Fieste da Viarte”** ai 24 di Mai dal 2015 aes 7 di sere li di Palaç Locatelli a Cormons.

4. BIENALNA LITERARNA NAGRADA

”Dolfo Zorzut“ – Leto 2015

PROZA

Občina Krmin, pod pokroviteljstvom Goriške Pokrajine in v sodelovanju s krminskim združenjem "Amis de Mont Quarine", Furlanskim filološkim združenjem in z ARLeF – Deželno agencijo za furlanski jezik, razpisuje natečaj za "LITERARNO NAGRADO DOLFO ZORZUT" v spomin na furlanskega pisatelja iz Krmina.

Vsebina prispevkov mora biti naslednja: ***Od krajev spopadov do krajev miru: vojašnice in ozemlje med vznemirjenji, spomini in upanjem.***

Literarna bienala se členi na tri razdelke:

A. PROZA

Nagrada 250,00 evrov ali nagradni konec tedna za dve osebi v eni od krminskih turističnih kmetij, in sicer za kratko prozo ali pripoved v italijanščini, furlanščini ali slovenščini.

B. POEZIJA

Nagrada 250,00 evrov ali nagradni konec tedna za dve osebi v eni od krminskih turističnih kmetij za pesmi v italijanščini, furlanščini ali slovenščini.

C. DIJAKI

Nagrada 250,00 evrov v kuponih za nakup knjig za prispevke v prozi ali pesmi v italijanščini, furlanščini ali slovenščini.

PRAVILNIK

1. člen – BESEDILA

Besedila vseh razdelkov morajo biti še NEOBJAVLJENA, tiskana in predložena v elektronski obliki.

Besedila so lahko napisana v italijanščini, furlanščini ali slovenščini.

Za prispevke v prozi se zahtevajo besedila na najmanj 3 in največ na 5 straneh s tridesetimi vrsticami s šestdesetimi udarci.

Za poezijo se zahteva zbirko z najmanj 3 in največ 5 pesmimi.

2. člen – DOSTAVA

Besedila bo obvezno dostaviti v **petih izvodih v zaprti ovojnici**, na kateri mora biti napisano: **”4° Premio letterario biennale Dolfo Zorzut“ z dodatkom o tekmovalnem razdelku**, na katerega se besedila nanašajo. Besedilo ali besedila v ovojnici **morajo biti anonimna**, spremljati pa jih mora **zaprta ovojnica** z osebnimi podatki pošiljatelja, naslovom, telefonsko številko in številom dostavljenih besedil. Dijaki morajo poleg tega navesti razred in šolski zavod, ki ju obiskujejo.

Organizator zagotavlja, da bo uporabil osebne podatke izključno v natečajne namene ob spoštovanju zakona št. 675/96. **Prispevke bo treba dostaviti Občinski knjižnici v Krminu, Ulica Matteotti št. 77 – 34071 Krmin.** Dostavo je mogoče izvesti s priporočenim pismom ter povratnico ali osebno do **15. aprila 2015 ob 12.00 uri**. V primeru, da bo ovojnica prispela po navedenem datumu, bo veljal datum na žigu poštnega urada.

3. člen – OCENJEVALNA KOMISIJA

Prispevke bo pregledala strokovna komisija, ki jo imenuje prireditelj in jo bodo sestavljali izvedenci ter šolniki, novinarji in pisatelji.

Proti odločitvam ocenjevalne komisije se ni mogoče pritožiti. Če ne bo niti eno delo v posameznem razdelku ocenjeno kot vredno nagrade, slednja ne bo dodeljena oziroma - v primeru enakovredne ocene – bo razdeljena na enake dele za prispevke istega natečajnega razdelka, ki jih bo komisija ocenila kot posebno vredne.

4. člen – POSEBEJ NAVEDENA DELA

Ocenjevalna komisija si pridružuje pravico, da opozori na druga dela, ki jih bo ocenila posebno vredna.

5. člen – AVTORSKE PRAVICE

Prireditelj ne bo vračal prispevkov, čeprav ne bodo nagrajeni ali posebno zabeleženi. Ostali bodo v lasti Občine Krmin, ki si pridružuje pravico, da poskrbi za njihovo morebitno objavo. V ta namen bodo udeleženci natečaja morali priložiti v zaprto ovojnico, o kateri je govor v 2. členu, izjavo, da gre za še "neobjavljeno delo" in da se predhodno dovoljuje objava z izrecno odpovedjo vsaki avtorski pravici. O neuvrščenih prispevkih prireditelj ne bo sporočil ničesar.

6. člen – OBVESTILO

Udeležba na natečaju predvideva sprejetje v celoti tega razpisa; avtor nadalje pooblašča občinsko upravo, da obdrži posredovane osebne podatke, saj se razume, da je njihova uporaba tesno povezana z nagradnim natečajem in z njegovimi postopki; izključena je vsakršna drugačna in nepredvidena namembnost.

7. člen – NAGRAJEVANJA

Razglasitev zmagovalcev in posebej navedenih avtorjev bo potekala s pisnim obvestilom zainteresiranim osebam. Nagrajevanje se bo odvijalo v Palači Locatelli med praznikom **”Fieste da Viarte”** v Krminu, 24. maja 2015 ob 19.00 uri.